

Sample Item Record

	Year	DEEP ID	Author	Title	Expand All
1.	1588	67	Kyffin, Maurice; Terence	Andria	Collapse

Reference Information

DEEP #: 126

GREG #: 91a

STC/WING #: 23895

BRITDRAMA #: 791

RECORD TYPE: Single-Play Playbook

PLAY TYPE: Closet Translation

GENRE (ANNALS): Comedy

GENRE (BRITDRAMA): Comedy

DATE OF FIRST PUBLICATION: 1588

BOOK EDITION: 1

PLAY EDITION: 1

FORMAT: Quarto

LEAVES: 44

BLACK LETTER: Yes

DATE OF FIRST PRODUCTION (ANNALS): 1588

DATE OF FIRST PRODUCTION (BRITDRAMA): 1587 [Dec]

COMPANY OF FIRST PRODUCTION (ANNALS): n/a

COMPANY OF FIRST PRODUCTION (BRITDRAMA): n/a

COMPANY ATTRIBUTION (TITLE-PAGE): n/a

TOTAL EDITIONS: 1 quarto

Title-Page Features

TITLE: ANDRIA The first Comoedie ... in English. A furtherance for the attainment vnto the right knowledge, & true proprietie, of the Latin Tong.
And also a commodious meane of help, to such as haue forgotten Latin, for their speedy recouering of habilitie, to vnderstand, write, and speake the same.

AUTHOR: of Terence, ... Carefully translated out of Latin, by Maurice Kyffin.

PERFORMANCE:

LATIN MOTTO: Haud frustra Spero. Comœdia, Imitatio Vitæ: Speculum Consuetudinis: Imago Veritatis. Cic.

ILLUSTRATION: [see Other Paratexts]

IMPRINT: Printed at London by T. E. *for* Thomas Woodcocke, *at the* Signe of the black Beare in Paules Churchyard. 1588. Plura Posthac.

Paratextual Material

DEDICATION: "The Epistle" *to*: William Sackville (*son of Thomas Sackville, 1st Earl of Dorset*); *from*: Maurice Kyffin [π3r]. Address *to*: Henry Sackville; and Thomas Sackville (*sons of Thomas Sackville, 1st Earl of Dorset*); *from*: Maurice Kyffin [π4r]
COMMENDATORY VERSES: 6: by "W. Morgan"; "Th. Lloid" (2); "G. Camdeni Tetrastichon"; "Petrus Bizarus"; "R. Cooke" [π2r]
TO THE READER: "A Preface to the curteous Reader" [A1r]; "To all young Students of the Latin tong (for whose onely help and benifit this Comoedie is published)" [A3r]
ARGUMENT: "The Argument of the Comoedie" [G1r]
CHARACTER LIST: "The speakers in this Comœdie" [B3v]
OTHER PARATEXTS: Woodcut of coat of arms of "M Kyffin" [π1v]; note on catastrophe at end [K4v]

Stationer Information

PRINTER: East, Thomas

PUBLISHER: Woodcock, Thomas

IMPRINT LOCATION: A.3 (Paul's Churchyard - Northeast)

ENTRIES IN THE STATIONERS' REGISTERS: Feb 9, 1596: Transferred from the widow of Thomas Woodcock to Paul Linley: "all and euery bookes and partes of bookes whatsoever Whiche Laufullly apperteyned to her late husband Thomas woodcocke after his Deceas to her".
Jun 26, 1600: Transferred from Paul Linley (decd.) to John Flasket: "The first & second comedie of Terence in Inglishes".

When to Display Fields in Results

	Year	DEEP ID	Author	Title	Expand All
1.	1588	67	Kyffin, Maurice; Terence	Andria	Collapse
Always	Always	Always	Always	Always	Always

Reference Information

DEEP #: [Always](#)

GREG #: [Always](#)

STC/WING #: [Always](#)

BRITDRAMA #: [Always](#)

RECORD TYPE: [Always](#)

PLAY TYPE: [Always](#)

GENRE (ANNALS): [Always](#)

GENRE (BRITDRAMA): [Always](#)

DATE OF FIRST PUBLICATION: [Always](#)

BOOK EDITION: [Always](#)

PLAY EDITION: [Always](#)

FORMAT: [Always](#)

LEAVES: [Always](#)

BLACK LETTER: [\[Only if YES\]](#)

DATE OF FIRST PERFORMANCE (ANNALS): [Always](#)

DATE OF FIRST PERFORMANCE (BRITDRAMA): [Always](#)

COMPANY OF FIRST PRODUCTION (ANNALS): [Always](#)

COMPANY OF FIRST PRODUCTION (BRITDRAMA): [Always](#)

COMPANY ATTRIBUTION (TITLE-PAGE): [Always](#)

TOTAL EDITIONS: [Always](#)

VARIANTS: [\[Only if YES\]](#)

COLLECTION CONTAINS: [\[Only if YES\]](#)

IN COLLECTION: [\[Only if YES\]](#)

ALSO APPEARS AS A BIBLIOGRAPHICALLY INDEPENDENT PLAYBOOK IN [\[Only if YES\]](#)

Title-Page Features

TITLE: [Always](#)

AUTHOR: [Always](#)

PERFORMANCE: [Always](#)

LATIN MOTTO: [\[Only if YES\]](#)

ILLUSTRATION: [\[Only if YES\]](#)

IMPRINT: [Always](#)

Paratextual Material

DEDICATION: [Only if YES]

COMMENDATORY VERSES: [Only if YES]

TO THE READER: [Only if YES]

ARGUMENT: [Only if YES]

CHARACTER LIST: [Only if YES]

ACTOR LIST: [Only if YES]

EXPLICIT: [Only if YES]

ERRATA: [Only if YES]

OTHER PARATEXTS: [Only if YES]

If no paratextual material in an item, the record should have this display:

Paratextual Material

None

Stationer Information

COLOPHON: [Only if YES]

PRINTER: [Only if YES]

PUBLISHER: [Only if YES]

BOOKSELLER: [Only if YES]

IMPRINT LOCATION: [Only if YES]

ENTRIES IN THE STATIONERS' REGISTERS: Always

ADDITIONAL NOTES: [Only if YES]